

THE STORY OF A TANZANITE

TOLD BY DAVID PAPAUX



Passionate since my childhood by the stones, it is only in 2011 that I decided to make it my job and study at the School of Gemology of Montreal where I passed my FGA with merit. I immediately began working on precision cutting. Indeed, the fact of seeing on the market so many stones carved for the sole purpose of keeping a maximum of weight without worrying about the real potential of the material pushed me in this direction. So I started with a course at Free Form Artists in Montreux in Switzerland where I learned the basics of precision cutting. Precision because the focus is on the accuracy of the angles of each facet determined by the optical density of the material being cut. The objective is to obtain a living, vibrant stone with a higher color saturation than the native shape. This is explained by the fact that the light travels a greater distance in the stone by reflecting on the facets, instead of just crossing through "a window".

During a trip to Tanzania in 2013 I attended other courses in Dar es Salaam always under the auspices of Free Form Artists. During this trip I was able to visit many mines including the famous "Tanzanite One" in which I was able to go down to -180m and see under what conditions the stones are extracted, heat, humidity, with obsolete equipment almost nonexistent, insecure ... reasons for me to treat with even more respect the gross and magnify them as much as possible!

Here is a Tanzanite that I bought during this trip, a beautiful material but cut in a horrible way, facets poorly polished, non-existent symmetry but especially a stone without life due to its lack of depth.

During a re-cut process, the objective is to take into account the proportions of the stone while calculating the necessary angles determined by the laws of optical physics and consequently the minimum depth, in the case of a stone too flat or maximum in the case of a stone too deep to preserve the weight! I must say that being a gemologist is an undeniable advantage because a good knowledge of the characteristics of the stones, like among others, hardness,

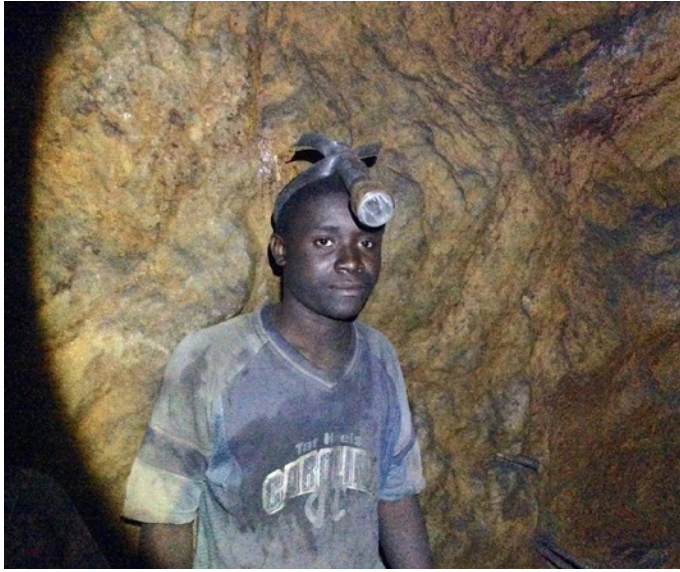
pleochroism, crystallography, is really essential.

As a picture is worth a thousand words, you can see for yourself the before-after where we went from an unattractive stone to a real gem ... for the record, this stone was sold half an hour just after having re-cut it, whereas before it did not interest anyone ...





قصة حجر تنزانييت يحكيها ديفيد بابو



فتنت بالأحجار الملونة منذ طفولتي، لكنني فقط في عام ٢٠١١ قررت أن أجعلها مهنتي وذهبت للدراسة في مدرسة مونتريال لعلم الجواهر حيث نلت شهادة FGA مع درجة امتياز. بدأت فوراً بالعمل على الحك الدقيق. في الواقع، إن امتلاء الاسواق بالأحجار المصقولة فقط لغرض وحيد هو الحفاظ على أقصى وزن ممكن من دون القلق بشأن الإمكانيات الحقيقية للمادة هو ما دفعني في هذا الاتجاه. بدأت مسيرتي بدورة تخصصية "في فري فورم أرتيست" في مونترال بسويسرا حيث تعلمت أساسيات الحك الدقيق. أجل الدقيق، لأن التركيز هو على دقة الزوايا لكل جانب كما تحددها الكثافة البصرية للمادة التي يعمل عليها. الهدف هو الحصول على حجر نضر وناض بالحياة مع لون كثيف أكثر تشبعاً من الشكل الأصلي. يفسر ذلك حقيقة أن الضوء يقطع مسافة أكبر في الحجر عن طريق الانعكاس على الأوجه، بدلاً من المرور عبرها "كالنافذة".



خلال رحلة قمت بها إلى تنزانيا في عام ٢٠١٣ حضرت دورات أخرى في دار السلام، دائماً تحت رعاية " فري فورم أرتيست". خلال هذه الرحلة زرت العديد من المناجم بما في ذلك المنجم الشهير "تنزانييت واحد" حيث تمكنت من الوصول إلى ١٨٠٠م وعرفت تحت أية ظروف يتم استخراج الحجار والحرارة والرطوبة، وذلك بواسطة معدات شبه معدومة، غير آمنة ... كانت كلها دوافع إضافية لي للتعامل بالمزيد من الاحترام مع الأحجار الخام والجهد لابراز طاقتها قدر الإمكان!

هذا حجر تنزانييت اشتريته خلال هذه الرحلة؛ المادة لطيفة للغاية ولكن الحجر قد قطع بطريقة فظيعة حيث الأوجه مصقولة بشكل سيء، والتماثل غائب كلياً ما أدى إلى فقدانه للماعية بسبب افتقاره للعمق.

في عملية إعادة الحك يكون الهدف الاساسي هو احتساب نسب الحجر مع حساب الزوايا اللازمة وفق ما تحدده قوانين علم البصريات، وبالتالي الحد الأدنى للعمق، في حال كان الحجر رقيقاً، أو الأقصى في حال كان الحجر سميكاً وذلك من أجل الحفاظ على الوزن! يجب أن أقول أن صفة عالم الاحجار هي ميزة اساسية في مجال الحك لأن معرفة جيدة بخصائص الأحجار مثل الصلابة، وتعدد الالوان، التبلور، وغيرها، انما هي أمر ضروري فعلاً.

وحيث ان الصورة تغني عن ألف كلمة، يمكنك ان ترى بنفسك الفرق قبل وبعد إعادة الحك، حيث انطلقنا من حجر غير جذاب لنحصل على جوهرة حقيقية ... للمعلومات فقط، فقد تم بيع هذا الحجر بعد نصف ساعة فقط من إعادة قطعه، في حين أنه لم يكن ليهم أي شخص في السابق ...

